



**Grad Sarajevo**  
**City of Sarajevo**

Bosna i Hercegovina  
Federacija Bosne i Hercegovine  
Kanton Sarajevo  
Grad Sarajevo  
**GRADSKO VIJEĆE**

**ODLUKA**  
**o pristupanju Projektu obnove i restauracije astronomskog opservatorija Trebević**  
**(Prijedlog)**

**Predlagач:** Gradonačelnica  
**Obradivač:** Gradska služba za urbano planiranje,  
investicije stambene i komunalne poslove

---

**Sarajevo, septembar 2021. godine**

**Adresa:** Hamdije Kreševljakovića 3  
71000 Sarajevo, BiH  
**Tel:** +387 33 407 443  
**Fax:** +387 33 208 341  
**Email:** grad@sarajevo.ba  
**Web:** www.sarajevo.ba



Na osnovu člana 26. stav (1) tačka 2. Statuta Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 34/08 – prečišćeni tekst), Gradsko vijeće Grada Sarajeva, na sjednici održanoj \_\_. \_\_. 2021. godine, donijelo je:

**(Prijedlog)**

## **Odluku**

**o pristupanju Projektu obnove i rekonstrukcije Astronomskog opservatorija Trebević**

### **Član 1.**

**(Predmet Odluke)**

Ovom Odlukom Grad Sarajevo pristupa Projektu obnove i rekonstrukcije Astronomskog opservatorija Trebević (u daljnjem tekstu: Projekat) koji je u zemljišnim knjigama upisan kao k.č. 2182/84 K.O. SP Kijevo zk. ul. 3152, u naravi Tvrđava, na kojem je upisano pravo raspolaganja Općine Stari Grad Sarajevo sa dijelom 1/1, što odgovara katastarskoj parceli označenoj kao k.č. 142/3, zatim k.č. 2182/8 u naravi Pašnjak, što odgovara katastarskoj parceli označenoj kao k.č. 142/1, k.č. 2182/1, u naravi Šuma, čiji dio odgovara katastarskoj parceli označenoj kao k.č. 142/1 i k.č. 2182/160 u naravi Gradilište, a što odgovara katastarskoj parceli označenoj kao k.č. 142/2 na kojem je upisano Državno vlasništvo – Državni erar (općenarodna imovina) sa dijelom 1/1, sve upisano u K.O. SP Kijevo zk. ul. 3052.

### **Član 2.**

**(Dužnosti)**

Gradsko vijeće Grada Sarajeva izražava opredjeljenje da učestvuje u Projektu i daje saglasnost i ovlaštenje gradonačelnici Grada Sarajeva i Pravobranilaštvu Grada Sarajeva da, u okviru svojih nadležnosti, poduzimaju sve potrebne pravne, organizacijske, tehničke, administrativne i finansijske radnje i aktivnosti u cilju uspješne realizacije Projekta, kao i da poduzimaju radnje na rješavanju imovinsko-pravnih odnosa putem odgovarajućih pravnih poslova.

### **Član 3.**

**(Dužnosti)**

Obzirom da je Tvrđava Bistrik kula sa Opservatorijem proglašena objektom od kulturološke vrijednosti i da je smještena unutar Zaštićenog pejzaža Trebević, zona I - nukleus - zona stroge zaštite, Gradsko vijeće Grada Sarajeva daje saglasnost gradonačelnici Grada Sarajeva da, putem nadležne Gradske službe, u okviru dužnosti propisanih članom 2. ove odluke, sa relevantnim ustanovama, jasno definiše mogućnost i obim izvođenja građevinskih radova unutar te zone, parcele i objekte koje će biti obuhvaćeni Projektom obnove, izradu elaborata obnove – Idejnog rješenja, kao i projekata izgradnje cestovne i druge infrastrukture na prilazu ovom objektu.

### **Član 4.**

**(Dužnosti)**

Gradsko Vijeće Grada Sarajeva daje saglasnost gradonačelnici Grada Sarajeva da, sa obrazovnim ustanovama i institucijama, organizacijama civilnog društva i drugim nivoima vlasti izradi poseban koncept upravljanja obnovom, rekonstrukcijom i radom astronomskog opservatorija.

**Član 5.**  
(Način finansiranja)

Grad Sarajevo će, kao koordinator i finansijer u Projektu, planirati adekvatna namjenska sredstva za realizaciju ovog Projekta.

Grad Sarajevo će tražiti mogućnost iznalaženja dodatnih sredstava u saradnji sa drugim nivoima vlasti, domaćim i međunarodnim subjektima.

**Član 6.**  
(Stupanje na snagu i početak primjene)

Stupanjem na snagu ove odluke prestaje da važi Odluka o pristupanju projektu obnove i restauracije Astronomskog opservatorija Trebević objavljena u („Službenim novinama Kantona Sarajevo“, broj 27/21).

**Član 7.**  
(Stupanje na snagu i početak primjene)

Ova odluka stupa na snagu narednog dana od dana objavljivanja u „Službenim novinama Kantona Sarajevo“.

**PREDSJEDAVAJUĆI GRADSKOG VIJEĆA**

**Jasmin Ademović**

Broj:

Datum:

## OBRAZLOŽENJE

### I PRAVNI OSNOV

Pravni osnov za donošenje Odluke o pristupanju Projektu obnove i rekonstrukcije Astronomskog opservatorija Trebević sadržan je u uvodu teksta Odluke. Članom 26. stav (1) tačka 2. Statuta Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 34/08 – prečišćeni tekst), propisana je nadležnost Gradskog vijeća Grada Sarajeva da donosi odluke, druge propise i opće akte i daje njihovo tumačenje.

### II RAZLOZI DONOŠENJA

Na prijedlog gradonačelnice, Gradsko vijeće Grada Sarajeva je na 3. sjednici, održanoj 30. juna 2021. godine, donijelo Odluku o pristupanju projektu obnove i restauracije Astronomskog opservatorija Trebević koja je objavljena u „Službenim novinama Kantona Sarajevo“, broj 27/21). Tačkom 4. Odluke, Gradsko vijeće Grada Sarajeva dalo je saglasnost gradonačelnici Grada Sarajeva da poduzima aktivnosti na rješavanju imovinsko-pravnih pitanja kako bi se izvršila obnova i restauracija Astronomskog opservatorija Trebević.

U cilju poduzimanja odgovarajućih aktivnosti, gradonačelnica se aktom, broj 01-04-4416/21 od 23.07.2021. godine, obratila Pravobranilaštvu Grada Sarajeva kojim je zatražila da se provede postupak rješavanja imovinsko-pravnih odnosa u vezi datog projekta.

Svojim aktom, broj 01-08-Gp-48/21 od 25.08.2021. godine, Pravobranilaštvo Grada Sarajeva je obavijestilo gradonačelnicu o poduzetim radnjama u sklopu kojih je podnesen i zahtjev Općini Stari Grad, kao nadležnom organu za rješavanje imovinsko-pravnih odnosa.

Pored navedenog, pravobranilaštvo je sačinilo i analizu i dalo osvrt u vezi projekta i restauracije opservatorija Trebević.

Smatrajući da su prijedlozi kvalitetni i konstruktivni, sačinjen je potpuno novi akt – **Odluka o pristupanju Projektu obnove i rekonstrukcije Astronomskog opservatorija Trebević**, koja sadrži mnogo konkretnije podatke i činjenice koje bi mogle pomoći gradonačelnici u realizaciji samog projekta. Zbog navedenih razloga, gradonačelnica je u članu 6. ove odluke i predložila prestanak važnosti Odluke o pristupanju projektu obnove i restauracije Astronomskog opservatorija Trebević, objavljena u „Službenim novinama Kantona Sarajevo“, broj 27/21.

Međutim, obzirom da se radi o terminu „PRISTUPANJA“, dakle poduzimanja pripremnih radnji u cilju ispitivanja same mogućnosti realizacije Projekta (koje će se tek desiti), gradonačelnica nije mogla u potpunosti ispoštovati prijedloge Pravobranilaštva u pogledu jasno definisanih parcela, objekata koji će biti predmet obnove, načina rješavanja imovinsko-pravnih odnosa, kao i pribavljanja potrebnih dozvola za realizaciju rekonstrukcije.

Sve navedene radnje bi bile predmet daljnjeg postupka i poduzimale bi se **na osnovu** Odluke koja je data na razmatranje i usvajanje Gradskom vijeću Grada Sarajeva.

### II FINANSIJSKA SREDSTVA

Za realizaciju ove Odluke potrebno je predvidjeti sredstva u Budžetu Grada Sarajeva.

Grad Sarajevo prepoznaje važnost ulaganja u obrazovanje i naučnu infrastrukturu i u tom smislu prepoznaje neophodnost adekvatnog institucionalnog razvoja astronomije, astrofizike i srodnih nauka, kao i kadrova koji će u naučno-istraživačke svrhe voditi i koristiti buduću izgrađenu astronomsku opservatoriju te u tom smislu će u okviru svojih kapaciteta pomoći razvoju ovih nauka.

Na planu razvoja i osposobljavanja adekvatnih naučnih kadrova, Grad Sarajevo će saradivati sa Univerzitetom u Sarajevu, nadležnim ministarstvima viših nivoa, udruženjima koja se bave ovom oblašću, kao i svim drugim subjektima koji mogu pozitivno doprinijeti uspjehu realizacije planiranog Projekta.



**Grad Sarajevo**  
**City of Sarajevo**

Bosna i Hercegovina  
Federacija Bosne i Hercegovine  
Kanton Sarajevo  
Grad Sarajevo  
**PRAVOBRANILAŠTVO**

**Broj: 01-08-Gp-48/21**  
**Sarajevo, 25.08.2021. godine**

**GRADONAČELNICA**  
**GRADSKA SLUŽBA ZA URBANO PLANIRANJE,**  
**INVESTICIJSKE I STAMBENE POSLOVE**

**PREDMET:** Analiza i osvrt Pravobranilaštva Grada Sarajevo u vezi Projekta obnove i restauracije opservatorij Trebević

**Poštovani,**

Pravobranilaštvo Grad Sarajevo, kao zakonski zastupnik Grada Sarajevo, zaprimilo je akt Gradonačelnice broj: 01-04-4416/21 od 23.07.2021. godine kojim se traži rješavanje imovinsko-pravnih poslova za Projekat obnove i restauracije astronomskog opservatorija Trebević.

Ovim aktom Vas obavještavamo da je Pravobranilaštvo Grada Sarajevo nadležnoj Službi Općine Stari Grad Sarajevo uputilo akt broj: 01-08-U-5/21 od 24.08.2021. godine označen kao zahtjev za rješavanje imovinsko-pravnih poslova u vezi Projekta obnove i restauracije astronomskog opservatorija Trebević.

Međutim, u svrhu preveniranja mogućih otežavajućih okolnosti i činjenica, a shodno nadležnostima Pravobranilaštva, dužni smo Vas informisati, te pružiti ovu analizu i osvrt u vezi Projekta obnove i restauracije astronomskog opservatorija Trebević.

**Činjenični osvrt trenutnog stanja:**

**Relevantni propisi koji se mogu dovesti u vezu sa Projekta obnove i restauracije opservatorij Trebević:**

- Zakon o prostornom uređenju Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 24/17 i 1/18);
- Zakon o proglašenju Zaštićenog pejzaža Trebević ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 15/14);
- Plan upravljanja zaštićenim pejzažem "Trebević" (2017-2027. godina) ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 23/17);
- Zakon o stvarnim pravima Federacije BiH ("Službene novine FBiH", broj br. 66/13 i 100/13);
- Zakon o eksproprijaciji Federacije BiH („Službene novine Federacije BiH“, broj: 70/07)

**Katastarski podaci:**

Astronomski opservatorij Trebević nalazi se na teritoriji Općine Stari Grad Sarajevo i prostire se na sljedećim parcelama: K.O. Trebević. k.č. 142/1, k.č. 142/2 i k.č. 142/3. Prema podacima Katastarskog operata Općine Stari Grad Sarajevo parcela k.č. 142/1 u naravi Šuma I klase posjedovno pripada JP "Sarajevo šume" posjednik sa dijelom 1/1, parcela k.č. 142/2 u naravi Gradilište posjedovno pripada Zavod za izgradnju Kantona Sarajevo posjednik sa dijelom 1/1 i parcela k.č. 142/3 u naravi Tvrdava posjedovno pripada Općina Stari Grad Sarajevo posjednik sa dijelom 1/1.

**Adresa:** Hamdije Kreševljakovića 3  
71000 Sarajevo, BiH  
**Tel:** +387 33 206 440  
**Fax:** +387 33 206 440  
**Email:** pravobranilastvo@sarajevo.ba  
**Web:** www.sarajevo.ba



Ovdje skrećemo pažnju da objekat Opservatorija koji se faktički nalazi na k.č. 142/2 (u naravi Gradilište) nije upisan, odnosno uplanjen.

**Zemljišnoknjižni podaci:**

Astronomski opservatorij Trebević u zemljišnim knjigama Općinskog suda u Sarajevu upisan je u K.O. SP Kijevo zk.ul. 3152 k.č. 2182/84 u naravi Tvrđava gdje je uknjiženo prava raspolaganja Općine Stari Grad Sarajevo sa dijelom 1/1 (odgovara katastarskoj parceli k.č. 142/3), zatim K.O. SP Kijevo zk.ul. 3052 k.č. 2182/8 u naravi Pašnjak (dio odgovara katastarskoj parceli k.č. 142/1), k.č. 2182/1 u naravi Šuma (dio odgovara katastarskoj parceli k.č. 142/1) i k.č. 2182/160 u naravi Gradilište gdje je uknjiženo Državno vlasništva-Državni erar (opštenarodna imovina) sa dijelom 1/1 (odgovara katastarskoj parceli k.č. 142/2).

Ovdje skrećemo pažnju da objekat Opservatorija koji se faktički nalazi na k.č. 2182/160 (u naravi Gradilište) nije upisan, odnosno uplanjen.

**Odluka Gradskog vijeća Grada Sarajevo o pristupanju projektu obnove i restauracije astronomskog opservatorija Trebević broj: 01-Gv-02-741/21 od 30.06.2021. godine** ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 27/21)

Upoznavajući se sadržajem Odluke moramo konstatovati da je u Uvodu iste izostao odgovarajući pravni osnov, tj. nepoznato je u kojim pozitivnim propisima je pronađen osnov i temelj da se utvrdi "javni interes" za obnovu i restauraciju astronomskog opservatorija Trebević. Pravni institut "javni interes" određen je i definisan Zakonom o eksproprijaciji Federacije BiH („Službene novine Federacije BiH“, broj: 70/07) članovi 14 - 20. Odlukom o utvrđivanju javnog interesa koja se donosi na osnovu Zakona o eksproprijaciji FBiH jasno se određuje ko je korisnik eksproprijacije, koja je svrha eksproprijacije i utvrđivanja javnog interesa, tačno se definišu koje parcele se eksproprišu (označavanjem k.č. starog i novog premjera), zatim da li se radi o potpunoj ili nepotpunoj eksproprijaciji itd., a sve na osnovu prethodno izrađenog elaborata o eksproprijaciji, te u konačnici takvu odluku donosi općinsko vijeće na čijoj teritoriji se nalazi nekretnina.

Naime, predmetna Odluka Gradskog vijeća jasno ne određuje da li se radi „javnom interesu“ utvrđenom na osnovu Zakona o eksproprijaciji ili je to samo naziv/termin za jedan opći interes Grada Sarajevo i opredjeljenje da učestvuje u Projektu obnove. U odluci je izostalo navođenje parcela k.č. starog i novog premjera što može predstavljati poteškoću u realizaciji same Odluke jer se sa sigurno ne može znati kojoj zemljište će biti predmet Projekta.

Nadalje, skrećemo pažnju i na član 2. predmetne Odluke kojim je određeno da Gradsko vijeće pristupa projektu. Gradsko vijeće, prema Statutu Grada Sarajevo, Poslovniku Gradskog vijeća Grada Sarajevo, Odluci o osnivanju Službe Gradskog vijeća Grada Sarajeva nema svojstvo pravnog lica, što znači da nema legalitet i legitimitet, ali ni odgovarajuće kapacitete da vodi projekat.

(Podsjećamo da je Statutom Grada Sarajevo, kao najvišim pravnim aktom ovog nivoa vlasti u BiH i Federaciji BiH i Kantonu Sarajevo (član 38. Statuta), Gradonačelnik Grada Sarajevo jedino ovlašteno lice za zastupanje i predstavljanje Grada Sarajevo u pravnom prometu prema trećim licima.

Nadalje, i Poslovnikom Gradskog vijeća Grada Sarajevo („Sl. novine Kantona Sarajevo“, broj: 28/09-član 140.), jasno je utvrđeno da je Gradonačelnik jedina ovlaštena osoba za zaključivanje ugovora i drugih pravnih akata kojima se preuzimaju prava i obaveze za Grad Sarajevo.)

Projektu može pristupiti samo i isključivo Grad Sarajevo, a koji putem nadležnih službi provodi projekte na čelu sa gradonačelnikom/com i eventualno Pravobranilaštvom ukoliko postoji potreba za rješavanje imovinskopravnih odnosa, te pribavljanje potrebnih dozvola. U tom kontekstu se Grad Sarajevo tretira kao jedini pravni subjekt koji ima pravnu sposobnost, tj. jedini subjekt koji može biti samostalno nosilac prava i obaveza prema trećim licima.

Grad Sarajevo u svojoj nedavnoj prošlosti ima primjer utvrđenog javnog interesa za Projekat izgradnje Trebevičke žičare koje je Pravobranilaštvo Grada Sarajevo aktivno vodilo i uspješno

okončalo rješavanje imovinsko pravnih poslova potpune i nepotpune eksproprijacije u svrhu izgradnje zgrade.

**Osvrt Pravobranilaštva Grada Sarajevo:**

Predmetna nekretnina Opservatorij (Tvrđava Bistrik kula) proglašena je objektom od kulturološke vrijednosti. Smještena je unutar Zaštićenog pejzaža Trebević, zona I – nukleus – zona stroge zaštite. Shodno Planu upravljanja zaštićenim pejzažem "Trebević" (2017.-2027. godina) na zonu I – nukleus odnose se Opšte mjere (dio) koje se odnose na kompletno zaštićeno područje postojeći objekti se obnavljaju u istim gabaritima kao što su nekad i bili, namjena objekata se ne smije promijeniti i kapacitet postojećih objekata se ne smije proširivati, te Posebne mjere zaštite za Zonu I – nukleus su predložene tako da se zabranjuje svaka aktivnost koja bi remetila ili narušila sklad i biodiverzitet prostora. Poželjan razvoj ekosistema bez upletanja čovjeka.

**Prijedlog mjera i pravnih koraka:**

- Prvenstveno sa relevantnim ustanovama (JU Zaštićena prirodna područja Kantona Sarajevo, JU Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa Sarajevo, Zavod za planiranje razvoja Kantona Sarajevo, Zavod za izgradnju Kantona Sarajevo i itd.) treba razjasniti i definisati da li će unutar zone I nukleus biti dozvoljeno izvođenje građevinskih radova, u kojem kapacitetu i obimu? Građenje-obnova-restauracija-rekonstrukcija?
- Potrebno je jasno odrediti ulogu Grada Sarajevo u eventualnoj budućoj obnovi astronomskog opservatorija Trebević? Definirati da li će Grad Sarajevo biti investitor, finansijer ili koordinator u projektu obnove?
- Jasno odrediti koje parcele su predmet Projekta (označavanjem k.č. starog i novog premjera)?
- Obzirom da se na terenu nalaze dva objekta jasno definisati i razlučiti da li će predmet obnove i samog Projekta biti i Opservatorij i Tvrđava Bistrik kula?
- Definirati kako će se i na koji način riješiti imovinsko pravni odnosi – vlasništvo na parcelama zemljišta i vlasništvo na objektima? Napomena zakup nije modalitet rješavanja vlasničkih odnosa.
- Definirati kome će se izdati odnosno na koga će glastiti urbanistička saglasnost, građevinska dozvola i upotrebna dozvola?
- Skrećemo pažnju da potencijalni problem može predstavljati i pribavljanje potrebnih dozvola na postojećem izgrađenom objektu koji nije upisan, odnosno upisan niti u zemljišnim knjigama niti u katastru.
- Potrebno je izraditi Elaborat obnove-Idejno rješenje.
- Definirati ko će nakon eventualne obnove upravljati sa Opservatorijem i po kojem osnovu?

Smatramo da prethodno treba dati jasne odgovore na prethodne konstatacije Pravobranilaštva, čime bi se jasno odredila uloga Grada Sarajevo u samom Projektu, a shodno tome pristupiti korigovanju Odluke Gradskog vijeća broj: 01-Gv-02-741/21 od 30.06.2021. godine.

**DOSTAVITI:**

- naslovu
- u spis

**PRAVOBRANILAC GRADA SARAJEVO**

**Sanjin Smajlović, s.r.**

## Pregled Dokumentata| Broj 27/21

Početna (/) / Dokumenti (/Docs/) / Službene novine Kantona Sarajevo (/Docs/Drzavni) / Dokumenti pregled

## Službene novine Kantona Sarajevo, broj 27/21

Na osnovu člana 26. Statuta Grada Sarajeva ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 34/08 – Prečišćen tekst), Gradsko vijeće Grada Sarajeva, na Trećoj sjednici održanoj dana 30.06.2021. godine, donijelo je

**ODLUKU****O PRISTUPANJU PROJEKTU OBNOVE I RESTAURACIJE ASTRONOMSKOG OPSERVATORIJA TREBEVIĆ****Član 1.**

Ovom Odlukom se utvrđuje pristupanje projektu obnove i restauracije opservatorije, utvrđivanje javnog interesa, principi aktivnosti i djelovanja na obnovi i restauraciji astronomskog opservatorija Trebević.

**Član 2.**

Gradsko vijeće Grada Sarajeva pristupa projektu obnove i restauracije astronomskog opservatorija Trebević.

**Član 3.**

Gradsko vijeće Grada Sarajeva utvrđuje javni interes da se obnovi i izvrši restauracija astronomskog opservatorija Trebević i stavljanja u funkciju i upravljanje tim objektom.

**Član 4.**

Daje se saglasnost gradonačelnici Grada Sarajeva da poduzima aktivnosti na rješavanju imovinsko-pravnih pitanja kako bi se izvršila obnova i restauracija astronomskog opservatorija Trebević.

**Član 5.**

Daje se saglasnost gradonačelnici Grada Sarajeva da sa obrazovnim ustanovama i institucijama, organizacijama civilnog društva i drugim nivoima vlasti izradi koncept upravljanja obnovom, restauracijom i radom astronomskog opservatorija Trebević.

**Član 6.**

Gradsko vijeće Grada Sarajeva zadužuje gradonačelnicu Grada Sarajeva da koordinira aktivnosti sa drugim nivoima vlasti sa ciljem izgradnje cestovne infrastrukture do ovog objekta.

**Član 7.**

Gradonačelnica Grada Sarajeva će dva puta godišnje izvještavati Gradsko vijeće Grada Sarajeva o realizaciji ove Odluke.

**Član 8.**

Ova Odluka stupa na snagu osam dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Kantona Sarajevo"



Predsjedavajući  
Gradskog vijeća  
Jasmin Ademović, s. r.

Hvala što ste naš pretplatnik. Koristite pogodnosti koje dobijate pretplatom.

## O nama

Javno preduzeće Novinsko-izdavačka organizacija SLUŽBENI LIST BOSNE I HERCEGOVINE. Sva prava pridržana. 2014

## Adresa

Džemala Bijedića 39/III  
71000 Sarajevo  
Bosna i Hercegovina  
Email: [sllist@sllist.ba](mailto:sllist@sllist.ba) (mailto:sllist@sllist.ba)

## Kontakti

### Centrala

Tel: 033/722-030

Email (<mailto:info@sllist.ba>)

### Uredništvo

Tel: 033/722-038

Email (<mailto:urednistvo@sllist.ba>)

### Pravna služba

Tel: 033/722-051

Email (<mailto:info@sllist.ba>)

### Računovodstvo

Tel: 033/722-045, Fax: 033/722-046

Email (<mailto:racunovodstvo@sllist.ba>)

### Pretplata

Tel: 033/722-054

Email (<mailto:pretplata@sllist.ba>)

### Ekspedit

Tel: 033/722-041

Email (<mailto:info@sllist.ba>)

### Prodaja

Tel: 033/722-079

Email (<mailto:info@sllist.ba>)

### Oglasni odjel

Tel: 033/722-049 i 033/722-050, Fax: 033/722-074

Email (<mailto:oglasis@sllist.ba>)

### Tehnički sekretar

Tel: 033/722-061, Fax: 033/722-064

### Ured direktora

Tel: 033/722-061

### Komercijala

Tel: 033/722-042